



revista de literatura
y cultura del **Siglo de Oro**

H/PO GR/FO

#01

VOLUMEN

07

AÑO 2019

ISSN: 2328-1308

Hipogrifo

Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro

Nueva York, EE.UU. Fundada en 2013.

2019. Volumen 7. Número 1. ISSN: 2328-1308

Consejo Editorial

Victoriano Roncero (Director), Stony Brook U., EE. UU.

Mariela Insúa (Editora), GRISO-Universidad de Navarra, ESPAÑA

Tapsir Ba, U. Cheikh Anta Diop, SENEGAL

Shoji Bando, Kyoto U. of Foreign Studies, JAPÓN

Piedad Bolaños Donoso, U. de Sevilla, ESPAÑA

Enrica Cancelliere, U. degli Studi di Palermo, ITALIA

Pierre Civil, U. Sorbonne Nouvelle (Paris 3), FRANCIA

Miguel Donoso, U. de los Andes, CHILE

Mercedes Fernández Valladares, U. Complutense de Madrid, ESPAÑA

Francisco Florit, U. de Murcia, ESPAÑA

Eduardo Godoy Gallardo, U. de Chile/Academia Chilena de la Lengua, CHILE

Rafael González Cañal, U. de Castilla-La Mancha, ESPAÑA

Luis González Fernández, U. de Toulouse, FRANCIA

Alejandro González Puche, U. del Valle, COLOMBIA

Luis Iglesias Feijoo, U. de Santiago de Compostela, ESPAÑA

María Luisa Lobato, Grupo PROTEO-Universidad de Burgos, ESPAÑA

Beatriz Mariscal Hay, El Colegio de México, MÉXICO

Vibha Maurya, U. of Delhi, INDIA

Svetlana Piskunova, Moscow University, RUSIA

Juan Luis Suárez, The University of Western Ontario, CANADÁ

Manfred Tietz, Ruhr Universität Bochum, ALEMANIA

Eugenio Urrutia Albisua, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

Edwin Williamson, U. of Oxford, REINO UNIDO

Consejo Asesor

Carlos Alvar, Universidad de Alcalá, ESPAÑA

Ignacio D. Arellano-Torres, Stony Brook University, EE.UU.

António Apolinário Lourenço, U. de Coimbra, PORTUGAL

Beata Baczyńska, U. Wrocławski, POLONIA

Carlos Cabanillas Cárdenas, U. i Tromsø, NORUEGA

Sarissa Carneiro, Pontificia Universidad Católica de Chile, CHILE

Bernat Castany Pardo, U. de Barcelona, ESPAÑA

Antonio Cortijo Ocaña, U. of California, Sta. Barbara, EE.UU.

Klaus Ertler, Karl-Franzens-Universität Graz, AUSTRIA

Judith Farré Vidal, CSIC-Centro de Ciencias Humanas, ESPAÑA

Braulio Fernández Biggs, Universidad de Los Andes-Instituto de Literatura, CHILE

Ruth Fine, The Hebrew University-Jerusalem, ISRAEL

Paul Firbas, Stony Brook University, EE. UU.

Almudena García González, U. Castilla-La Mancha, ESPAÑA

Luciano García Lorenzo, CSIC, ESPAÑA

José Elías Gutiérrez Meza, Universidad de Piura/Pontificia Universidad Católica del Perú, PERÚ

Arnulfo Herrera, Universidad Nacional Autónoma de México, MÉXICO

Naïma Lamari, Université d'Avignon et des Pays du Vaucluse, FRANCIA

Blanca López de Mariscal, Tecnológico de Monterrey, MÉXICO

Elena E. Marcello, U. degli Studi de Roma, ITALIA

Raúl Marrero-Fente, U. of Minnesota, EE.UU.

Juan Matas Caballero, U. de León, ESPAÑA

Carmela Mattza, Louisiana State University, EE.UU.

Oriol Miró Martí, U. Internacional de La Rioja, ESPAÑA

Gesine Müller, U. zu Köln, ALEMANIA

María Nogués, Universidad de Zaragoza, ESPAÑA

Belinda Karen Palacios, Université de Genève, SUIZA

Ángel Pérez Martínez, U. del Pacífico, PERÚ

Marta Pilat Zuzankiewicz, Universidad de Varsovia, POLONIA

Robin Ann Rice, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

Lygia Rodrigues Vianna Peres, U. Federal Fluminense-UFF, BRASIL

Fernando Rodríguez Mansilla, Hobart and William Smith Colleges, NY, EE.UU.

Javier Rubiera, U. de Montréal, CANADÁ

Juan Pablo Salazar Andreu, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

Oana Andreia Sâmbrian, Academia Rumana-Craiova, RUMANIA

Leonardo Sancho, Universidad de Costa Rica, COSTA RICA

Felix K. E. Schmelzer, Universidad de Los Andes, CHILE

Guillermo Serés, U. Autónoma de Barcelona, ESPAÑA

Mercedes Serna, U. de Barcelona, ESPAÑA

Martina Vinatea, U. del Pacífico, PERÚ

Consortorio de instituciones:



- . Consell Social de la Universitat de les Illes Balears, ESPAÑA
- . Grupo de Investigación Calderón-Universidade de Santiago de Compostela, ESPAÑA
- . Grupo de Investigación Siglo de Oro (GRISO)-Universidad de Navarra, ESPAÑA
- . Grupo PROTEO, ESPAÑA
- . Institut für Romanistik der Universität Wien, AUSTRIA
- . Instituto Almagro de teatro clásico - Universidad de Castilla-La Mancha, ESPAÑA
- . Proyecto Rojas Zorrilla II. Universidad de Valladolid, ESPAÑA
- . Romanisches Seminar. Universität Münster, ALEMANIA
- . Tecnológico de Monterrey, MÉXICO
- . The Hispanic Baroque Project, CANADÁ
- . Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO
- . Université de Genève, SUIZA
- . Laboratorio Escénico Univalle. Departamento de Artes Escénicas. Universidad del Valle, COLOMBIA
- . Universidad del Pacífico, PERÚ
- . Instituto de Literatura, Universidad de los Andes, CHILE
- . Equipo BITAE - La Biblia en el teatro áureo español, ESPAÑA
- . Museo Internacional del Barroco (MIB), Puebla, MÉXICO
- . Fundación Obra Pía de los Pizarro, ESPAÑA

Índice

Historias septentrionales cervantinas (Coordinadora: Randi Lise Davenport)

Davenport, Randi Lise	
Historias septentrionales cervantinas. Presentación	9
Arribas, Julián	
«Amor sin celos»: un debate académico en el <i>Persiles</i> . Apuntes sobre una idea cristiana	13
Brito Díaz, Carlos	
Paradigmas de la metaficción cervantina: la escritura en el <i>Persiles</i> ...	25
Castells Molina, Isabel	
Los «colores de la fantasía» en Cervantes y Bécquer: la representación de personajes sobrenaturales en el <i>Persiles</i> y «La corza blanca»	35
Colahan, Clark	
El Cratilo cervantino, rey septentrional y criado real de Vandalucía	49
Davenport, Randi Lise	
Dando crédito al Septentrión: Ricla y el naufragio de Pietro Querini en la isla de Røst	59
Díaz de Alda Heikkilä, Carmen	
Al hilo del personaje de Clodio. Reflexiones sobre <i>Los trabajos de Persiles y Sigismunda</i>	73
Escudero Baztán, Juan Manuel	
La adaptación del <i>Persiles</i> de Rojas Zorrilla bajo el prisma del teatro áulico	85
Escudero Buendía, Francisco Javier	
El personaje de Antonio de Villaseñor, llamado «El bárbaro». La presencia del referente histórico del <i>Persiles</i> al <i>Quijote</i>	99
González, Aurelio	
Comer y vestir en el <i>Persiles</i>	111
Hessel, Stephen	
¿Siete colinas o siete estrellas?: una reevaluación de las heterotopías septentrionales y meridionales en <i>Los trabajos de Persiles y Sigismunda</i>	127
Johnson, Paul Michael	
Navegar en el (a)mar: una talasología de los afectos en el <i>Persiles</i>	137

Kamecke, Gernot	
El concepto de la peregrinación literaria. Sobre la soberanía de la narración en el <i>Persiles</i>	147
Lamberti, Mariapia	
Teología, religión y religiosidad en <i>Los trabajos de Persiles y Sigismunda</i>	159
Llosa Sanz, Álvaro	
«Donde todas las cosas caben»: Periandro como geografía y lugar retórico de exilio	173
Magrinyà Badiella, Carles	
Función y significación de la cueva en <i>Los trabajos de Persiles y Sigismunda, historia setentrional</i>	187
McCallister, Timothy A.	
La antropología agustiniana puesta a prueba: la ética del episodio palaciego en el <i>Persiles</i>	201
Nevoux, Pierre	
Las primeras traducciones del <i>Persiles</i> ante las ambigüedades del Septentrión cervantino a nivel geográfico y religioso: en busca de pistas sobre la temprana recepción de la novela	215
Poza Diéguez, Mónica	
«La bonanza que prometen en el mar las señales del cielo»: el agua como topografía del alma y conector de la memoria discursiva en <i>Los trabajos de Persiles y Sigismunda</i>	229
Rossiello, Leonardo	
Animales en el <i>Persiles</i> . Una ocurrencia de paradiástole en quiasmo	249
Sánchez, Juan A.	
La lengua perfecta del <i>Persiles</i>	263
Valero, María del Pino	
<i>Los trabajos de Persiles y Sigismunda</i> en Alemania desde la Historia de la Traducción	277
Violencias de mujeres en el teatro y en la prosa del Siglo de Oro (Coordinadoras: Françoise Gilbert y Teresa Rodríguez)	
Gilbert, Françoise y Rodríguez, Teresa	
Nota introductoria	299
Bouchiba-Fochesato, Isabelle	
¿Existe una violencia femenina en el teatro de Tirso de Molina?	301
Gilbert, Françoise y Rodríguez, Teresa	
De víctimas a verdugos. Dos ejemplos de heroína trágica en el teatro de Virués	315

Lasserre-Dempure, Odile	
Violencia de Gila, violencia de mujer: <i>La serrana de la Vera</i> (1613) de Vélez y su adaptación (2004) por Luis Landero	329
Mata Induráin, Carlos	
«Nació la paz de la ira; de la muerte, la vida, y del disgusto, el contento»: el episodio de Ruperta y Croriano en el <i>Persiles</i> (III, 16-17) de Cervantes	347
Micouleau, Mélissa y Raynié, Florence	
Mujeres violentas y feminismo: <i>La burlada Aminta y venganza del honor</i> de María de Zayas	365
Sáez, Adrián J.	
«Veloz rayo»: mujer y violencia en las comedias de la <i>Primera parte</i> de Calderón	379
Tabernero, Cristina	
Pragmática del insulto: de la prescripción al uso en la agresión verbal entre mujeres	397
Trambaioli, Marcella	
«Dale un bofetón ella»	421
Vélez-Sainz, Julio	
Violencia, teatralidad y mujer: <i>Hécuba triste</i> de Hernán Pérez de Oliva	439

Libertad y tiranía en el Siglo de Oro
(Coordinadora: Naima Lamari)

Lamari, Naima	
Nota introductoria	455
Lamari, Naima	
Imágenes de la tiranía y tiranía de las imágenes en algunas comedias de Tirso de Molina	457
Marcello, Elena E.	
Un arquetipo del tirano en <i>El primero rey del mundo</i> de Antonio Enríquez Gómez	469
Pelissier-Chaze, Sophie	
Expression libre du désir et tyrannie de la passion dans <i>La Virgen de Lope de Vega</i> (2011) de Pedro García Martín. Perspective iconographique	481
Rivero Iglesias, Carmen	
¿Lope reaccionario o revolucionario?: <i>Fuenteovejuna</i> frente a la <i>Institution de la religion chrétienne</i>	493
Ternaux, Jean-Claude	
Tyrannie et liberté dans <i>Gargantua</i>	507

Artículos

Adillo Rufo, Sergio	
1981, el centenario en que el teatro volvió a Calderón	517
Ba, Tapsir	
De la ciudad a la montaña o el proceso de salvación del hombre en <i>Engaños de mujeres y desengaños de hombres</i> (1698) de Miguel de Montreal.....	531
Carmona Tierno, Juan Manuel	
Las academias y justas literarias y su poesía como motivo y metáfora dramática en <i>Las academias de amor</i> de Cristóbal de Morales Guerrero	541
Cáseda Teresa, Jesús Fernando	
El Maestro Tirso de Molina y "don Juan Tarsis de Malinas" (conde de Villamediana). Una lectura "en clave" de <i>El burlador de Sevilla</i>	557
Cuevas Cervera, Francisco	
Prácticas editoriales y recepción de la literatura española en Hispanoamérica (1833-1916): observaciones sobre el corpus cervantino	581
Dotras Bravo, Alexia	
Cultura literaria transfronteriza hispánica en Portugal: vestigios documentales actuales del Siglo de Oro en el territorio oriental de Trás-os-Montes	597
Lauer, A. Robert	
Diplomacia y ética política: textos prudenciales de Felipe II, Juan de Mariana y Joseph Creswell durante las Guerras de Religión de Francia (1562-1598) y la Guerra Anglo-Española (1585-1604)	615
Pancorbo, Fernando J.	
Ingenio verbal y poética de la sinrazón ante la crisis bursátil: Joseph Penso y su <i>Confusión de confusiones</i>	633
Pérez Martínez, Ramón Manuel	
La carta inserta en <i>Luz y método de confesar idólatras</i> (1692): un caso de variación de estado	653
Roldán Fidalgo, Cristina	
Tras la pista de don Quijote en el teatro breve dieciochesco	665
Sánchez Laílla, M. ^a Pilar	
De la escena al folio: una aproximación a los personajes de la comedia nueva a través de una miscelánea barroca	685

Strosetzki, Christoph	
Sátiras judiciales de Sancho y don Quijote	701
Viveros Espinosa, Alejandro Javier	
Codiphagia in Diego Muñoz Camargo's <i>Descripción de la ciudad y provincia de Tlaxcala</i> (1584)	713

Reseñas

Govea González, Diego Alexis	
Reseña de Miguel de Cervantes, <i>Poesías</i> , ed. Adrián J. Sáez, Madrid, Cátedra, 2016, 488 pp. ISBN: 978-84-376-3539-2	727
Molina Morales, Guillermo	
Reseña de Lozano Renieblas, Isabel y Fernando Romo Feito, <i>Sales cervantinas. Cervantes y lo jocoserio</i> , México, Ficticia, 2018, 253 pp. ISBN: 978-60-752-1090-2	731
Piqueras Flores, Manuel	
Reseña de Alonso Jerónimo de Salas Barbadillo, <i>El caballero puntual</i> , edición, estudio y notas de José Enrique López Martínez, Madrid, Real Academia Española/Centro para la Edición de los Clásicos Españoles, 2016, 446 pp. ISBN: 978-84-617-6806-6.....	735
Rey Castelao, Ofelia	
Reseña de Sánchez Montes, Francisco, <i>El viaje de Felipe IV a Andalucía en 1624. Tiempo de recursos y consolidación de lealtades</i> , Granada, Editorial Universidad de Granada, 2018, 383 pp. ISBN 978-84-338-6274-7	739
Santa-Aguilar, Sara	
Reseña de Moro Martín, Alfredo, <i>Transformaciones del Quijote en la novela inglesa y alemana del siglo XVIII</i> , Biblioteca Premio Casasayas, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 2016, 336 pp. ISBN: 978-84-16599-95-0	743